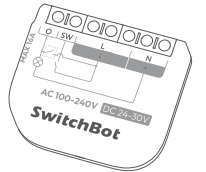


SwitchBot Relay Switch 1PM

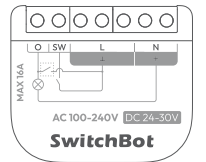
User Manual



Please read this user manual carefully before using your device.

Package Contents

Packungsinhalt / Contenu de l'emballage / Contenido del paquete / Inhoud van de verpakking / Contenuto della confezione / Zawartość opakowania



SwitchBot Relay Switch 1PM

Preparation

Vorbereitung / Préparation / Preparación / Voorbereiding / Preparazione / Przygotowanie

You will need:

- A smartphone or tablet using Bluetooth 4.2 or later.
- The latest version of our app, downloadable via the Apple App Store or Google Play Store.
- A SwitchBot account, you can register via our app or sign in to your account directly if you already have one.

Sie benötigen:

- Ein Smartphone oder Tablet mit Bluetooth 4.2 oder höher.
- Die neueste Version unserer App, die Sie über den Apple App Store oder den Google Play Store herunterladen können.
- Ein SwitchBot-Konto. Sie können sich über unsere App registrieren oder sich direkt bei Ihrem Konto anmelden, wenn Sie bereits eines haben.

Ce dont vous aurez besoin:

- Un smartphone ou une tablette utilisant la technologie Bluetooth 4.2 ou une version ultérieure.
- La dernière version de notre appli, téléchargeable via Apple App Store ou Google Play Store.
- Un compte SwitchBot, vous pouvez vous inscrire via notre appli ou vous connecter directement à votre compte si vous en avez déjà un.

Remarque : Si vous avez l'intention d'utiliser la fonction Service Cloud, vous aurez besoin d'un SwitchBot Hub (vendu séparément).

Necesitará:

- Un smartphone o tablet que utilice Bluetooth 4.2 o posterior.
- La última versión de nuestra app, descargable a través de Apple App Store o Google Play Store.
- Una cuenta de SwitchBot, puede registrarse a través de nuestra app o iniciar sesión en su cuenta directamente si ya tiene una.

Nota: si pretende utilizar la función Servicio en la nube, necesitará un SwitchBot Hub (se vende por separado).

U heeft nodig:

- Een smartphone of tablet met Bluetooth 4.2 of later.
- De nieuwste versie van onze app, te downloaden via de Apple App Store of Google Play Store.
- Een SwitchBot-account; u kunt zich registreren via onze app of direct inloggen op uw account als u er al een heeft.

Sono necessari:

- Un smartphone o tablet con Bluetooth 4.2 o versione successiva.
- L'ultima versione della nostra app, scaricabile tramite l'Apple App Store o Google Play Store.
- Un account di SwitchBot, puoi registrarli tramite la nostra app o accedere direttamente al tuo account se ne possiedi già uno.

Będziesz potrzebować:

- Smartfon lub tablet z Bluetooth 4.2 lub nowszym.
- Najnowsza wersja naszej aplikacji, do pobrania w Apple App Store lub Google Play Store.
- Konto SwitchBot, które można założyć za pośrednictwem naszej aplikacji lub zalogować się bezpośrednio na swoje konto, jeśli już je posiadasz.

IOS and Android system requirements



IOS- und Android-Systemanforderungen / Exigences système pour IOS et Android / Requisitos del sistema IOS y Android / IOS- en Android- systeemvereisten / Requisiti di sistema iOS e Android per SwitchBot / Wymagania systemowe iOS i Android

<https://support.switch-bot.com/hc/en-us/articles/12567397397271>

Product Overview

Produktübersicht / Aperçu du produit / Descripción del producto / Productoverzicht / Panoramica del Prodotto / Przegląd produktu

EN Relay Switch 1PM is a smart relay designed for managing the power supply of connected devices. It supports features such as remote control of appliances via mobile phone, scheduled operations, and power measurement. It can be installed into standard electrical wall boxes, behind power sockets, light switches, or other compact spaces.

DE Relaischalter 1PM ist ein intelligentes Relais, das für die Verwaltung der Stromversorgung angeschlossener Geräte entwickelt wurde. Es unterstützt Funktionen wie die Fernsteuerung von Geräten über das Mobiltelefon, geplanten Betrieb und Leistungsmessung. Es kann in Standard-Elektrodosen, hinter Steckdosen, Lichtschaltern oder anderen kompakten Orten installiert werden.

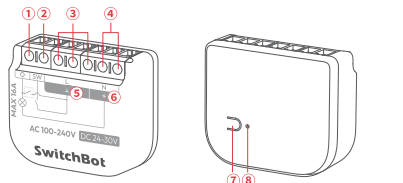
FR Le Relais interrupteur 1PM est un relais intelligent spécialement conçu pour gérer l'alimentation électrique des appareils connectés. Il est capable de prendre en charge diverses fonctionnalités dont la commande à distance via un téléphone mobile, l'exécution des opérations programmées et la mesure de la puissance. Sa facilité d'installation le rend idéal pour les boîtes murales électriques standard, derrière les prises de courant, les interrupteurs ou tout autre petit espace.

ES Interruptor de relé 1PM es un relé inteligente diseñado para gestionar el suministro eléctrico de los dispositivos conectados. Admite funciones como el control remoto de aparatos a través del teléfono móvil, operaciones programadas y medición de potencia. Puede instalarse en cajas eléctricas de pared estándar, detrás de tomas de corriente, interruptores de la luz u otros espacios compactos.

NL Relais Schakelaar 1PM is een slimme relais ontworpen voor het beheren van de stroomvoorziening van aangesloten apparaten. Het ondersteunt functies zoals afstandsbediening van apparaten via een mobiele telefoon, geplande operaties en vermogensmeting. Het kan worden geïnstalleerd in standaard elektrische inbouwdozen, achter stopcontacten, lichtschakelaars of andere compacte ruimtes.

IT L'Interruttore a relé 1PM è un relé intelligente progettato per gestire l'alimentazione di apparecchiature collegate. Supporta funzionalità come il controllo remoto delle apparecchiature tramite cellulare, operazioni programmate e misurazione della potenza. Può essere installato in standard box elettrici a parete, dietro prese di corrente, interruttori di luce o in altri spazi stretti.

PL Przełącznik przekaźnikowy 1PM to inteligentny przełącznik przeznaczony do zarządzania zasilaniem podłączonych urządzeń. Obsługuje takie funkcje, jak zdalne sterowanie urządzeniami za pomocą telefonu komórkowego, zaplanowane operacje i pomiar mocy. Może być montowany w standardowych elektrycznych puszkach ściennych, za gniazdkami elektrycznymi, włącznikami światła lub w innych niewielkich przestrzeniach.



1. Load output terminal

Lastausgangsklemme / Borne de sortie de la charge / Terminal de salida de carga / Load uitgangsklem / Terminale di uscita del carico / Zacisk wyjściowy obciążenia

2. Switch terminal

Schalterklemme / Borne d'interrupteur / Terminal del interruptor / Schakelaar klem / Terminale di commutazione / Zacisk przełącznika

3. Live (100-240 V) terminals

Stromführende Klemmen (100-240 V) / Bornes sous tension (100-240 V) / Terminales de tensión (110-240 V) / Live klemmen (100-240 V) / Terminali live (100-240 V) / Zaciski pod napięciem (100-240 V)

4. Neutral terminals

Nullleiterklemmen / Bornes neutres / Terminales neutros / Nulkklemmen / Terminali neutri / Zaciski neutralne

5. DC ground terminal

Erdungsklemme DC / Borne de mise à la terre DC / Terminal de tierra CC / DC aardklem / Terminale di massa DC / Zacisk uziemiaczy DC

6. DC positive (24-30 V) terminal

Positive Klemme DC (24-30 V) / Borne positive CC (24-30 V) / Terminal CC positivo (24-30 V) / DC positif (24-30 V) klem / Terminale positivo DC (24-30 V) / Zacisk dodatni DC (24-30 V)

7. Button

Taste / Bouton / Botón / Knop / Pulsante / Przycisk

8. LED Indicator Light

LED-Anzeigelampe / Indicateur lumineux LED / Luz indicadora LED / LED-indicatorlampje / Luce di indicatore LED / Kontrolka LED

Installation

Installation / Installation / Instalación / Installatie / Installazione / Montaż

⚠ Caution

Vorsicht / Attention / Precaución / Let op / Attenzione / Ostrożnie

EN Before installation, turn off the main power switch to prevent electric shock. Only begin testing or connecting cables after confirming the circuit is de-energized.

DE Vor der Installation schalten Sie den Hauptschalter aus, um einen Stromschlag zu vermeiden. Beginnen Sie erst mit dem Testen oder der Verbindung von Kabeln, nachdem Sie sich vergewissert haben, dass der Stromkreis spannungsfrei ist.

FR Avant l'installation, coupez l'interrupteur principal afin d'éviter tout risque d'électrocution. Ne commencez à tester ou à connecter les câbles qu'après avoir vérifié que le circuit est hors tension.

ES Antes de la instalación, apague el interruptor principal para evitar descargas eléctricas. No comience a probar o conectar los cables hasta haber confirmado que el circuito está libre de tensión.

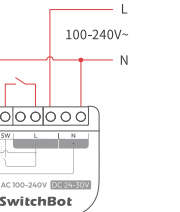
NL Schakel voor de installatie de hoofdschakelaar uit om elektrische schokken te voorkomen. Begin pas met testen of het aansluiten van kabels nadat u hebt bevestigd dat het circuit spanningsloos is.

IT Prima dell'installazione, spegni l'interruttore di alimentazione principale per prevenire scosse elettriche. Inizia a testare o collegare i cavi solo dopo aver confermato che il circuito è senza corrente.

PL Przed montażem wyłącz główny wyłącznik zasilania, aby zapobiec porażeniu prądem. Rozpocznij testowanie lub podłączanie kabli dopiero po upewnieniu się, że obwód nie jest pod napięciem.

Connecting to AC Power Supply

Verbindung zur AC-Stromversorgung / Connexion à l'alimentation en courant alternatif / Conexión a la fuente de alimentación de CA / Aansluiting op wisselstroomvoeding / Collegamento all'alimentazione CA / Podłączanie do źródła zasilania AC



EN 1. Remove the exterior shell of your wall box or outlet. Connect the neutral wire to the N terminal, the live wire to the L terminal, and the load output wire to the O terminal of the Relay Switch.
2. If you want to keep the control functionality of your wall box or outlet, connect its common terminal to the L terminal, and the control wire to the SW terminal of the Relay Switch. Then, reinstall the exterior shell of your wall box or outlet.
3. Turn on the power. Your Relay Switch will be discoverable within 10 minutes after powering on. Add it via our app during this time. If the connection times out, press the button on it for 2s or turn off the power and on again.

DE 1. Entfernen Sie die Außenhülle Ihrer Wanddose oder Steckdose. Verbinden Sie den Nullleiter mit der Klemme N, die stromführende Leitung mit der Klemme L und die Lastausgangsleitung mit der Klemme O des Relaischalters.
2. Wenn Sie die Steuerungsfunktion Ihrer Wanddose oder Steckdose beibehalten möchten, verbinden Sie deren gemeinsame Klemme mit der Klemme L und das Steuerungskabel mit der Klemme SW des Relaischalters. Bringen Sie dann die Außenhülle Ihres Wandkastens oder Ihrer Steckdose wieder an.
3. Schalten Sie den Strom ein. Ihr Relaischalter kann innerhalb von 10 Minuten nach dem Einschalten erkannt werden. Fügen Sie ihn während dieser Zeit über unsere App hinzu. Wenn die Verbindung unterbrochen wird, drücken Sie 2 Sekunden lang die Taste am Gerät oder schalten Sie den Strom aus und wieder ein.

FR 1. Retirez la coque extérieure de votre boîte murale ou de votre prise de courant. Connectez le fil neutre à la borne N, le fil sous tension à la borne L et le fil de sortie de charge à la borne O du Relais interrupteur.
2. Si vous souhaitez conserver la fonctionnalité de contrôle de votre boîte murale ou de votre prise de courant, connectez sa borne commune à la borne L et le fil de contrôle à la borne SW du Relais interrupteur. Réinstallez ensuite la coque extérieure de votre boîte murale ou de votre prise de courant.
3. Mettez l'appareil sous tension. Votre Relais interrupteur pourra être découvert dans les 10 minutes suivant la mise sous tension. Ajoutez-le via notre appli pendant cette période. Si la connexion s'interrompt, appuyez sur le bouton qui se trouve dessus pendant 2s ou éteignez l'appareil et rallumez-le.

ES 1. Retire la cubierta exterior de su caja de pared o toma de corriente. Conecte el cable neutro al terminal N, el cable vivo al terminal L y el cable de salida de carga al terminal O del Interruptor de relé.
2. Si desea mantener la funcionalidad de control de su caja de pared o toma de corriente, conecte su terminal común al terminal L y el cable de control al terminal SW del interruptor de relé. Luego, reinstale la cubierta exterior de su caja de pared o tomacorriente.
3. Conecte la alimentación. Su Interruptor de relé será detectable en los 10 minutos siguientes al encendido. Añádalo a través de nuestra aplicación durante este tiempo. Si se interrumpe la conexión, pulse el botón durante 2 segundos o apague el interruptor y vuelva a encenderlo.

IT 1. Rimuovi la corazzia esterna della tua scatola da parete o presa di corrente. Connetti il filo neutro al terminale N, il filo live al terminale L e il filo di uscita del carico al terminale O dell'Interruttore a relé.
2. Se desideri mantenere la funzionalità di controllo della tua scatola da parete o presa di corrente, connetti il suo terminale comune al terminale L e il filo di controllo al terminale SW dell'Interruttore a relé. Poi, riasssembla la corazzia esterna della tua scatola da parete o presa di corrente.
3. Accendi la corrente. Il tuo Interruttore a relé sarà rilevabile entro 10 minuti dopo l'accensione. Aggiungilo tramite la nostra app in questo periodo. Se la connessione scade, premi il pulsante su di esso per 2 secondi o spegni e accendi di nuovo la corrente.

PL 1. Zdejmij zewnętrzną obudowę puszki ściennej lub gniazdka. Podłącz przewód neutralny do zacisku N, przewód pod napięciem do zacisku L, a przewód wyjściowy obciążenia do zacisku O przełącznika przekaźnika.
2. Jeśli chcesz zachować funkcję sterowania skrzynki ściennej lub gniazdka, podłącz jego wspólny zacisk do zacisku L, a przewód sterujący do zacisku SW przełącznika przekaźnika. Następnie ponownie zamontuj zewnętrzną obudowę puszki ściennej lub gniazdka.
3. Włącz zasilanie. Twój przełącznik przekaźnikowy będzie wykrywalny w ciągu 10 minut od włączenia zasilania. Po tym czasie dodaj go za pośrednictwem naszej aplikacji. Jeśli połączenie zostanie przerwane, naciśnij przycisk na urządzeniu przez 2 sekundy lub wyłącz zasilanie i włącz je ponownie.

IT 1. Rimuovi la corazzia esterna della tua scatola da parete o presa di corrente. Connetti il filo DC+ al terminale +, il filo GND al terminale L e il filo di uscita del carico al terminale O dell'Interruttore a relé.
2. Se desideri mantenere la funzionalità di controllo della tua scatola da parete o presa di corrente, connetti il suo terminale comune al terminale L e il filo di controllo al terminale SW dell'Interruttore a relé. Poi, riasssembla la corazzia esterna della tua scatola da parete o presa di corrente.
3. Accendi la corrente. Il tuo Interruttore a relé sarà rilevabile entro 10 minuti dopo l'accensione. Aggiungilo tramite la nostra app in questo periodo. Se la connessione scade, premi il pulsante su di esso per 2 secondi o spegni e accendi di nuovo la corrente.

PL 1. Zdejmij zewnętrzną obudowę puszki ściennej lub gniazdka. Podłącz przewód neutralny do zacisku N, przewód pod napięciem do zacisku L, a przewód wyjściowy obciążenia do zacisku O przełącznika przekaźnika.
2. Jeśli chcesz zachować funkcję sterowania skrzynki ściennej lub gniazdka, podłącz jego wspólny zacisk do zacisku L, a przewód sterujący do zacisku SW przełącznika przekaźnika. Następnie ponownie zamontuj zewnętrzną obudowę puszki ściennej lub gniazdka.
3. Włącz zasilanie. Twój przełącznik przekaźnikowy będzie wykrywalny w ciągu 10 minut od włączenia zasilania. Po tym czasie dodaj go za pośrednictwem naszej aplikacji. Jeśli połączenie zostanie przerwane, naciśnij przycisk na urządzeniu przez 2 sekundy lub wyłącz zasilanie i włącz je ponownie.

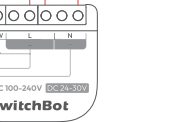
DE 1. Entfernen Sie die Außenhülle Ihrer Wanddose oder Steckdose. Verbinden Sie die Kabel DC+ mit der Klemme +, das Kabel GND mit der Klemme L und die Lastausgangsleitung mit der Klemme O des Relaischalters.
2. Wenn Sie die Steuerungsfunktion Ihrer Wanddose oder Steckdose beibehalten möchten, verbinden Sie deren gemeinsame Klemme mit der Klemme L und die Steuerungskabel mit der Klemme SW des Relaischalters. Montieren Sie dann die Außenhülle Ihrer Wanddose wieder.
3. Schalten Sie den Strom ein. Ihr Relaischalter kann innerhalb von 10 Minuten nach dem Einschalten erkannt werden. Fügen Sie ihn während dieser Zeit über unsere App hinzu. Wenn die Verbindung unterbrochen wird, drücken Sie 2 Sekunden lang die Taste am Gerät oder schalten Sie den Strom aus und wieder ein.

FR 1. Retirez la coque extérieure de votre boîte murale ou de votre prise de courant. Connectez le fil DC+ à la borne +, le fil GND à la borne L et le fil de sortie de charge à la borne O du Relais interrupteur.
2. Si vous souhaitez conserver la fonctionnalité de contrôle de votre boîte murale ou de votre prise de courant, connectez sa borne commune à la borne L et le fil de contrôle à la borne SW du Relais interrupteur. Réinstallez ensuite la coque extérieure de votre boîte murale ou de votre prise de courant.
3. Mettez l'appareil sous tension. Votre Relais interrupteur pourra être découvert dans les 10 minutes suivant la mise sous tension. Ajoutez-le via notre appli pendant cette période. Si la connexion s'interrompt, appuyez sur le bouton qui se trouve dessus pendant 2s ou éteignez l'appareil et rallumez-le.

ES 1. Retire la cubierta exterior de su caja de pared o toma de corriente. Conecte el cable DC+ al terminal +, el cable GND al terminal L, y el cable de salida de carga al terminal O del Interruptor de relé.
2. Si desea mantener la funcionalidad de control de su caja de pared o toma de corriente, conecte su terminal común al terminal L y el cable de control al terminal SW del interruptor de relé. Luego, reinstale la cubierta exterior de su caja de pared o tomacorriente.
3. Conecte la alimentación. Su Interruptor de relé será detectable en los 10 minutos siguientes al encendido. Añádalo a través de nuestra aplicación durante este tiempo. Si se interrumpe la conexión, pulse el botón durante 2 segundos o apague el interruptor y vuelva a encenderlo.

IT 1. Rimuovi la corazzia esterna della tua scatola da parete o presa di corrente. Connetti il filo DC+ al terminale +, il filo GND al terminale L, e il filo di uscita del carico al terminale O dell'Interruttore a relé.
2. Se desideri mantenere la funzionalità di controllo della tua scatola da parete o presa di corrente, connetti il suo terminale comune al terminale L e il filo di controllo al terminale SW dell'Interruttore a relé. Poi, riasssembla la corazzia esterna della tua scatola da parete o presa di corrente.
3. Accendi la corrente. Il tuo Interruttore a relé sarà rilevabile entro 10 minuti dopo l'accensione. Aggiungilo tramite la nostra app in questo periodo. Se la connessione scade, premi il pulsante su di esso per 2 secondi o spegni e accendi di nuovo la corrente.

PL 1. Zdejmij zewnętrzną obudowę puszki ściennej lub gniazdka. Podłącz przewód DC+ do zacisku +, przewód GND do zacisku L, a przewód wyjścia obciążenia do zacisku O przełącznika przekaźnika.
2. Jeśli chcesz zachować funkcję sterowania skrzynki ściennej lub gniazdka, podłącz jego wspólny zacisk do zacisku L, a przewód sterujący do zacisku SW przełącznika przekaźnika. Następnie ponownie zamontuj zewnętrzną obudowę puszki ściennej lub gniazdka.
3. Włącz zasilanie. Twój przełącznik przekaźnikowy będzie wykrywalny w ciągu 10 minut od włączenia zasilania. Po tym czasie dodaj go za pośrednictwem naszej aplikacji. Jeśli połączenie zostanie przerwane, naciśnij przycisk na urządzeniu przez 2 sekundy lub wyłącz zasilanie i włącz je ponownie.



DE 1. Entfernen Sie die Außenhülle Ihrer Wanddose oder Steckdose. Verbinden Sie die Kabel DC+ mit der Klemme +, das Kabel GND mit der Klemme L und die Lastausgangsleitung mit der Klemme O des Relaischalters.
2. Wenn Sie die Steuerungsfunktion Ihrer Wanddose oder Steckdose beibehalten möchten, verbinden Sie die gemeinsame Klemme mit der Klemme L und die Steuerleitung mit der Klemme SW des Relaischalters. Montieren Sie dann die Außenhülle Ihrer Wanddose wieder.
3. Schalten Sie den Strom ein. Ihr Relaischalter kann innerhalb von 10 Minuten nach dem Einschalten erkannt werden. Fügen Sie ihn während dieser Zeit über unsere App hinzu. Wenn die Verbindung unterbrochen wird, drücken Sie 2 Sekunden lang die Taste am Gerät oder schalten Sie den Strom aus und wieder ein.

FR 1. Retirez la coque extérieure de votre boîte murale ou de votre prise de courant. Connectez le fil DC+ à la borne +, le fil GND à la borne L et le fil de sortie de charge à la borne O du Relais interrupteur.
2. Si vous souhaitez conserver la fonctionnalité de contrôle de votre boîte murale ou de votre prise de courant, connectez sa borne commune à la borne L et le fil de contrôle à la borne SW du Relais interrupteur. Réinstallez ensuite la coque extérieure de votre boîte murale ou de votre prise de courant.
3. Mettez l'appareil sous tension. Votre Relais interrupteur pourra être découvert dans les 10 minutes suivant la mise sous tension. Ajoutez-le via notre appli pendant cette période. Si la connexion s'interrompt, appuyez sur le bouton qui se trouve dessus pendant 2s ou éteignez l'appareil et rallumez-le.

ES 1. Retire la cubierta exterior de su caja de pared o toma de corriente. Conecte el cable DC+ al terminal +, el cable GND al terminal L, y el cable de salida de carga al terminal O del Interruptor de relé.
2. Si desea mantener la funcionalidad de control de su caja de pared o toma de corriente, conecte su terminal común al terminal L y el cable de control al terminal SW del interruptor de relé. Luego, reinstale la cubierta exterior de su caja de pared o tomacorriente.
3. Conecte la alimentación. Su Interruptor de relé será detectable en los 10 minutos siguientes al encendido. Añádalo a través de nuestra aplicación durante este tiempo. Si se interrumpe la conexión, pulse el botón durante 2 segundos o apague el interruptor y vuelva a encenderlo.

IT 1. Rimuovi la corazzia esterna della tua scatola da parete o presa di corrente. Connetti il filo DC+ al terminale +, il filo GND al terminale L e il filo di uscita del carico al terminale O dell'Interruttore a relé.
2. Se desideri mantenere la funzionalità di controllo della tua scatola da parete o presa di corrente, connetti il suo terminale comune al terminale L e il filo di controllo al terminale SW dell'Interruttore a relé. Poi, riasssembla la corazzia esterna della tua scatola da parete o presa di corrente.
3. Accendi la corrente. Il tuo Interruttore a relé sarà rilevabile entro 10 minuti dopo l'accensione. Aggiungilo tramite la nostra app in questo periodo. Se la connessione scade, premi il pulsante su di esso per 2 secondi o spegni e accendi di nuovo la corrente.

PL 1. Zdejmij zewnętrzną obudowę puszki ściennej lub gniazdka. Podłącz przewód DC+ do zacisku +, przewód GND do zacisku L, a przewód wyjścia obciążenia do zacisku O przełącznika przekaźnika.
2. Jeśli chcesz zachować funkcję sterowania skrzynki ściennej lub gniazdka, podłącz jego wspólny zacisk do zacisku L, a przewód sterujący do zacisku SW przełącznika przekaźnika. Następnie ponownie zamontuj zewnętrzną obudowę puszki ściennej lub gniazdka.
3. Włącz zasilanie. Twój przełącznik przekaźnikowy będzie wykrywalny w ciągu 10 minut od włączenia zasilania. Po tym czasie dodaj go za pośrednictwem naszej aplikacji. Jeśli połączenie zostanie przerwane, naciśnij przycisk na urządzeniu przez 2 sekundy lub wyłącz zasilanie i włącz je ponownie.

IT 1. Rimuovi la corazzia esterna della tua scatola da parete o presa di corrente. Connetti il filo DC+ al terminale +, il filo GND al terminale L e il filo di uscita del carico al terminale O dell'Interruttore a relé.
2. Se desideri mantenere la funzionalità di controllo della tua scatola da parete o presa di corrente, connetti il suo terminale comune al terminale L e il filo di controllo al terminale SW dell'Interruttore a relé. Poi, riasssembla la corazzia esterna della tua scatola da parete o presa di corrente.
3. Accendi la corrente. Il tuo Interruttore a relé sarà rilevabile entro 10 minuti dopo l'accensione. Aggiungilo tramite la nostra app in questo periodo. Se la connessione scade, premi il pulsante su di esso per 2 secondi o spegni e accendi di nuovo la corrente.

PL 1. Zdejmij zewnętrzną obudowę puszki ściennej lub gniazdka. Podłącz przewód DC+ do zacisku +, przewód GND do zacisku L, a przewód wyjścia obciążenia do zacisku O przełącznika przekaźnika.
2. Jeśli chcesz zachować funkcję sterowania skrzynki ściennej lub gniazdka, podłącz jego wspólny zacisk do zacisku L, a przewód sterujący do zacisku SW przełącznika przekaźnika. Następnie ponownie zamontuj zewnętrzną obudowę puszki ściennej lub gniazdka.
3. Włącz zasilanie. Twój przełącznik przekaźnikowy będzie wykrywalny w ciągu 10 minut od włączenia zasilania. Po tym czasie dodaj go za pośrednictwem naszej aplikacji. Jeśli połączenie zostanie przerwane, naciśnij przycisk na urządzeniu przez 2 sekundy lub wyłącz zasilanie i włącz je ponownie.

DE 1. Entfernen Sie die Außenhülle Ihrer Wanddose oder Steckdose. Verbinden Sie die Kabel DC+ mit der Klemme +, das Kabel GND mit der Klemme L und die Lastausgangsleitung mit der Klemme O des Relaischalters.
2. Wenn Sie die Steuerungsfunktion Ihrer Wanddose oder Steckdose beibehalten möchten, verbinden Sie die gemeinsame Klemme mit der Klemme L und die Steuerleitung mit der Klemme SW des Relaischalters. Montieren Sie dann die Außenhülle Ihrer Wanddose wieder.
3. Schalten Sie den Strom ein. Ihr Relaischalter kann innerhalb von 10 Minuten nach dem Einschalten erkannt werden. Fügen Sie ihn während dieser Zeit über unsere App hinzu. Wenn die Verbindung unterbrochen wird, drücken Sie 2 Sekunden lang die Taste am Gerät oder schalten Sie den Strom aus und wieder ein.

FR 1. Retirez la coque extérieure de votre boîte murale ou de votre prise de courant. Connectez le fil DC+ à la borne +, le fil GND à la borne L et le fil de sortie de charge à la borne O du Relais interrupteur.
2. Si vous souhaitez conserver la fonctionnalité de contrôle de votre boîte murale ou de votre prise de courant, connectez sa borne commune à la borne L et le fil de contrôle à la borne SW du Relais interrupteur. Réinstallez ensuite la coque extérieure de votre boîte murale ou de votre prise de courant.
3. Mettez l'appareil sous tension. Votre Relais interrupteur pourra être découvert dans les 10 minutes suivant la mise sous tension. Ajoutez-le via notre appli pendant cette période. Si la connexion s'interrompt, appuyez sur le bouton qui se trouve dessus pendant 2s ou éteignez l'appareil et rallumez-le.

ES 1. Retire la cubierta exterior de su caja de pared o toma de corriente. Conecte el cable DC+ al terminal +, el cable GND al terminal L, y el cable de salida de carga al terminal O del Interruptor de relé.
2. Si desea mantener la funcionalidad de control de su caja de pared o toma de corriente, conecte su terminal común al terminal L y el cable de control al terminal SW del interruptor de relé. Luego, reinstale la cubierta exterior de su caja de pared o tomacorriente.
3. Conecte la alimentación. Su Interruptor de relé será detectable en los 10 minutos siguientes al encendido. Añádalo a través de nuestra aplicación durante este tiempo. Si se interrumpe la conexión, pulse el botón durante 2 segundos o apague el interruptor y vuelva a encenderlo.

IT 1. Rimuovi la corazzia esterna della tua scatola da parete o presa di corrente. Connetti il filo DC+ al terminale +, il filo GND al terminale L e il filo di uscita del carico al terminale O dell'Interruttore a relé.
2. Se desideri mantenere la funzionalità di controllo della tua scatola da parete o presa di corrente, connetti il suo terminale comune al terminale L e il filo di controllo al terminale SW dell'Interruttore a relé. Poi, riasssembla la corazzia esterna della tua scatola da parete o presa di corrente.
3. Accendi la corrente. Il tuo Interruttore a relé sarà rilevabile entro 10 minuti dopo l'accensione. Aggiungilo tramite la nostra app in questo periodo. Se la connessione scade, premi il pulsante su di esso per 2 secondi o spegni e accendi di nuovo la corrente.

PL 1. Zdejmij zewnętrzną obudowę puszki ściennej lub gniazdka. Podłącz przewód DC+ do zacisku +, przewód GND do zacisku L, a przewód wyjścia obciążenia do zacisku O przełącznika przekaźnika.
2. Jeśli chcesz zachować funkcję sterowania skrzynki ściennej lub gniazdka, podłącz jego wspólny zacisk do zacisku L, a przewód sterujący do zacisku SW przełącznika przekaźnika. Następnie ponownie zamontuj zewnętrzną obudowę puszki ściennej lub gniazdka.
3. Włącz zasilanie. Twój przełącznik przekaźnikowy będzie wykrywalny w ciągu 10 minut od włączenia zasilania. Po tym czasie dodaj go za pośrednictwem naszej aplikacji. Jeśli połączenie zostanie przerwane, naciśnij przycisk na urządzeniu przez 2 sekundy lub wyłącz zasilanie i włącz je ponownie.

DE 1. Entfernen Sie die Außenhülle Ihrer Wanddose oder Steckdose. Verbinden Sie die Kabel DC+ mit der Klemme +, das Kabel GND mit der Klemme L und die Lastausgangsleitung mit der Klemme O des Relaischalters.
2. Wenn Sie die Steuerungsfunktion Ihrer Wanddose oder Steckdose beibehalten möchten, verbinden Sie die gemeinsame Klemme mit der Klemme L und die Steuerleitung mit der Klemme SW des Relaischalters. Montieren Sie dann die Außenhülle Ihrer Wanddose wieder.
3. Schalten Sie den Strom ein. Ihr Relaischalter kann innerhalb von 10 Minuten nach dem Einschalten erkannt werden. Fügen Sie ihn während dieser Zeit über unsere App hinzu. Wenn die Verbindung unterbrochen wird, drücken Sie 2 Sekunden lang die Taste am Gerät oder schalten Sie den Strom aus und wieder ein.

FR 1. Retirez la coque extérieure de votre boîte murale ou de votre prise de courant. Connectez le fil DC+ à la borne +, le fil GND à la borne L et le fil de sortie de charge à la borne O du Relais interrupteur.
2. Si vous souhaitez conserver la fonctionnalité de contrôle de votre boîte murale ou de votre prise de courant, connectez sa borne commune à la borne L et le fil de contrôle à la borne SW du Relais interrupteur. Réinstallez ensuite la coque extérieure de votre boîte murale ou de votre prise de courant.
3. Mettez l'appareil sous tension. Votre Relais interrupteur pourra être découvert dans les 10 minutes suivant la mise sous tension. Ajoutez-le via notre appli pendant cette période. Si la connexion s'interrompt, appuyez sur le bouton qui se trouve dessus pendant 2s ou éteignez l'appareil et rallumez-le.

ES 1. Retire la cubierta exterior de su caja de pared o toma de corriente. Conecte el cable DC+ al terminal +, el cable GND al terminal L, y el cable de salida de carga al terminal O del Interruptor de relé.
2. Si desea mantener la funcionalidad de control de su caja de pared o toma de corriente, conecte su terminal común al terminal L y el cable de control al terminal SW del interruptor de relé. Luego, reinstale la cubierta exterior de su caja de pared o tomacorriente.
3. Conecte la alimentación. Su Interruptor de relé será detectable en los 10 minutos siguientes al encendido. Añádalo a través de nuestra aplicación durante este tiempo. Si se interrumpe la conexión, pulse el botón durante 2 segundos o apague el interruptor y vuelva a encenderlo.

IT 1. Rimuovi la corazzia esterna della tua scatola da parete o presa di corrente. Connetti il filo DC+ al terminale +, il filo GND al terminale L e il filo di uscita del carico al terminale O dell'Interruttore a relé.
2. Se desideri mantenere la funzionalità di controllo della tua scatola da parete o presa di corrente, connetti il suo terminale comune al terminale L e il filo di controllo al terminale SW dell'Interruttore a relé. Poi, riasssembla la corazzia esterna della tua scatola da parete o presa di corrente.
3. Accendi la corrente. Il tuo Interruttore a relé sarà rilevabile entro 10 minuti dopo l'accensione. Aggiungilo tramite la nostra app in questo periodo. Se la connessione scade, premi il pulsante su di esso per 2 secondi o spegni e accendi di nuovo la corrente.

PL 1. Zdejmij zewnętrzną obudowę puszki ściennej lub gniazdka. Podłącz przewód DC+ do zacisku +, przewód GND do zacisku L, a przewód wyjścia obciążenia do zacisku O przełącznika przekaźnika.
2. Jeśli chcesz zachować funkcję sterowania skrzynki ściennej lub gniazdka, podłącz jego wspólny zacisk do zacisku L, a przewód sterujący do zacisku SW przełącznika przekaźnika. Następnie ponownie zamontuj zewnętrzną obudowę puszki ściennej lub gniazdka.
3. Włącz zasilanie. Twój przełącznik przekaźnikowy będzie wykrywalny w ciągu 10 minut od włączenia zasilania. Po tym czasie dodaj go za pośrednictwem naszej aplikacji. Jeśli połączenie zostanie przerwane, naciśnij przycisk na urządzeniu przez 2 sekundy lub wyłącz zasilanie i włącz je ponownie.

Indicateur lumineux LED	Description
La lumière blanche est allumée	Appareil sous tension
La lumière blanche est éteinte	Appareil hors tension
La lumière bleue clignote rapidement	En train d'ajouter l'appareil
La lumière bleue clignote lentement	En train de se connecter au réseau
La lumière bleue est éteinte	Connecté au réseau
La lumière bleue est allumée puis éteinte	Rétablissement de la configuration d'usine

Luz Indicadora LED	Descripción
Luz blanca encendida	Dispositivo encendido
Luz blanca apagada	Dispositivo apagado
Luz azul parpadea rápidamente	Dispositivo en proceso de añadirse
Luz azul parpadea lentamente	Conectando a la red
Luz azul apagada	Conectado a la red
Luz azul encendida y luego apagada	Configuración de fábrica restaurada

Indicatorlampje	Beschrijving
Licht aan	Apparaat ingeschakeld
Licht uit	Apparaat uitgeschakeld
Licht knippert snel	Apparaat wordt toegevoegd
Licht knippert langzaam	Verbinden met het netwerk
Licht uit	Verbonden met het netwerk
Licht aan en dan uit	Fabrieksinstellingen hersteld

Kontrolka LED	Opis
Biała kontrolka włączona	Urządzenie jest włączone
Biała kontrolka wyłączona	Urządzenie jest wyłączone
Niebieska kontrolka miga szybko	Urządzenie jest dodawane
Niebieska kontrolka miga powoli	Łączenie z siecią
Niebieska kontrolka wyłączona	Połączono z siecią
Niebieska kontrolka włącza się, a następnie wyłącza	Przywrócono ustawienia fabryczne

Resetting Factory Settings

Zurückstellen der Werkseinstellungen / Réinitialisation des paramètres d'usine / Restablecer los ajustes de fábrica / Fabrieksinstellingen Resetten / Ripristino delle Impostazioni di Fabbrica / Przywracanie ustawień fabrycznych

- EN
- Press and hold the device button for 15 seconds to restore factory settings. Please note that this operation will clear all historical data and settings.
- DE
- Drücken und halten Sie die Gerätetaste für 15 Sekunden, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen. Bitte beachten Sie, dass bei diesem Vorgang alle historischen Daten und Einstellungen gelöscht werden.
- FR
- Appuyez sur le bouton de l'appareil et maintenez-le enfoncé pendant 15 secondes pour rétablir les paramètres d'usine. Veuillez noter que cette opération efface toutes les données et tous les paramètres historiques.
- ES
- Mantenga pulsado el botón del dispositivo durante 15 segundos para restablecer los ajustes de fábrica. Tenga en cuenta que esta operación borrará todos los datos y ajustes históricos.
- NL
- Houd de knop van het apparaat 15 seconden ingedrukt om de fabrieksinstellingen te herstellen. Let op: deze handeling wist alle historische gegevens en instellingen.
- IT
- Tieni premuto il pulsante del dispositivo per 15 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica. Tieni presente che questa operazione cancellerà tutti i dati storici e le impostazioni.
- PL
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk urządzenia przez 15 sekund, aby przywrócić ustawienia fabryczne. Pamiętaj, że działanie to spowoduje wyczyszczenie wszystkich historycznych danych i ustawień.

Firmware-upgrades

Firmware-Updates / Mises à jour des firmwares / Actualizaciones del firmware / Firmware-upgrades / Aggiornamenti del Firmware / Aktualizacje oprogramowania

- EN
- In order to improve user experience, we will regularly release firmware updates to introduce new functions and solve any software defects that may occur during usage. When a new firmware version is available, we will send an upgrade notification to your account via our app. When upgrading, please make sure your product has sufficient battery or stay powered on and make sure your smartphone is within range to prevent interference.
- DE
- Um die Nutzererfahrung zu verbessern, werden wir regelmäßige Firmware-Updates veröffentlichen, um neue Funktionen vorzustellen und Softwarefehler zu lösen, die während der Nutzung auftreten können. Wenn eine neue Firmware-Version verfügbar ist, senden wir über unsere App eine Upgrade-Benachrichtigung an Ihr Konto. Wenn Sie ein Upgrade durchführen, stellen Sie bitte sicher, dass Ihr Produkt ausreichend Akku hat oder eingeschaltet bleibt, und stellen Sie sicher, dass sich Ihr Smartphone in Reichweite befindet, um Störungen zu vermeiden.
- FR
- Afin d'améliorer l'expérience utilisateur, nous publierons régulièrement des mises à jour du firmware pour introduire de nouvelles fonctions et résoudre les défauts du logiciel qui peuvent survenir lors de l'utilisation. Lorsqu'une nouvelle version du firmware est disponible, nous envoyons une notification de mise à niveau à votre compte via notre appli. Lors de la mise à jour, veuillez vous assurer que votre produit dispose d'une batterie suffisante ou qu'il reste allumé et assurez-vous que votre smartphone est à portée pour éviter les interférences.
- ES
- Con el fin de mejorar la experiencia del usuario, publicaremos periódicamente actualizaciones del firmware para introducir nuevas funciones y solucionar cualquier defecto de software que pueda producirse durante el uso. Cuando haya una nueva versión de firmware disponible, le enviaremos una notificación de actualización a su cuenta a través de nuestra aplicación. Cuando realice la actualización, asegúrese de que su producto tiene batería suficiente o permanezca encendido y que su smartphone está dentro del alcance para evitar interferencias.
- NL
- Om de gebruikerservaring te verbeteren, zullen we regelmatig firmware-updates uitbrengen om nieuwe functies te introduceren en eventuele softwarefouten die tijdens het gebruik kunnen optreden op te lossen. Wanneer er een nieuwe firmwareversie beschikbaar is, sturen we een upgrade-melding naar uw account via onze app. Zorg ervoor dat uw product voldoende batterij heeft of ingeschakeld blijft tijdens het upgraden, en zorg ervoor dat uw smartphone binnen bereik is om interferentie te voorkomen.
- IT
- Per migliorare l'esperienza utente, rilasciamo regolarmente aggiornamenti del firmware per introdurre nuove funzioni e risolvere eventuali difetti del software che possono verificarsi durante l'uso. Quando è disponibile una nuova versione del firmware, invieremo una notifica di aggiornamento al tuo account tramite la nostra app. Durante l'aggiornamento, assicurati che il tuo prodotto abbia una batteria sufficiente o rimanga acceso e assicurati che il tuo smartphone sia entro portata per prevenire interferenze.
- PL
- Aby poprawić komfort użytkowania, firma regularnie publikuje aktualizacje oprogramowania układowego w celu wprowadzenia nowych funkcji i rozwiązania wszelkich usterek oprogramowania, które mogą wystąpić podczas użytkowania. Kiedy dostępna będzie nowa wersja oprogramowania sprzętowego, wyślemy powiadomienie o aktualizacji na konto użytkownika za pośrednictwem naszej aplikacji. Podczas aktualizacji upewnij się, że produkt ma wystarczający poziom naładowania baterii lub jest zasilany i upewnij się, że smartfon znajduje się w zasięgu, aby zapobiec zakłóceniom.
- EN
- Please visit our website or scan the QR code below for more information.
- DE
- Bitte besuchen Sie unsere Website oder scannen Sie den unten stehenden QR-Code, um weitere Informationen zu erhalten
- FR
- Pour en savoir plus, veuillez visitez notre site web ou scannez le code QR ci-dessous
- ES
- Por favor, visite nuestro sitio web o escanee el código QR que figura a continuación para obtener más información
- NL
- Bezoek onze website of scan de onderstaande QR-code voor meer informatie
- IT
- Si prega di visitare il nostro sito web o di scansionare il codice QR qui sotto per ulteriori informazioni
- PL
- W celu uzyskania dodatkowych informacji odwiedź naszą stronę internetową lub zeskanuj poniższy kod QR.
- https://support.switch-bot.com/hc/en-us/categories/25268283508247
- EN
- Material
- PC
- Tamaño
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 pulg.)
- Peso
- 27 g (0,9 oz.)
- Temperatura de funcionamiento
- de -20 °C a 40 °C (de -5 °F a 105 °F)
- Humedad de funcionamiento
- 30% a 70% RH
- Entrada CA
- 100 a 240 V, 50/60 Hz
- Entrada CC
- 24 a 30 V
- Corriente máxima de salida de CA
- 16 A
- Corriente máxima de salida de CC
- 10 A
- Conectividad
- IEEE 802.11 b/g/n, Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth baja energía
- EN
- Material
- PC
- Afmetingen
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 in.)
- Gewicht
- 27 g (0,9 oz.)
- Bedrijfstemperatuur
- 20 °C tot 40 °C (-5 °F tot 105 °F)
- Bedrijfsvochtigheid
- 30% tot 70% RH
- AC Ingang
- 100 tot 240 V, 50/60 Hz
- DC Ingang
- 24 tot 30 V
- Maximale AC Uitgangsstroom
- 16 A
- Maximale DC Uitgangsstroom
- 10 A
- Connectiviteit
- IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz Wi-Fi, Bluetooth Low Energy
- EN
- Material
- PC
- Größe
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 in.)
- Gewicht
- 27 g (0,9 oz.)
- Betriebstemperatur
- 20 °C bis 40 °C (-5 °F bis 105 °F)
- Betriebsluftfeuchtigkeit
- 30% bis 70% RH
- AC-Eingang
- 100 bis 240 V, 50/60 Hz
- DC-Eingang
- 24 bis 30 V
- Maximaler AC-Ausgangsstrom
- 16 A
- Max. DC-Ausgangsstrom
- 10 A
- Konnektivität
- IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz Wi-Fi, Bluetooth Niedrig-Energie
- EN
- Material
- PC
- Dimensioni
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 pollici)
- Peso
- 27 g (0,9 oz)
- Temperatura di funzionamento
- 20 °C a 40 °C (-5 °F a 105 °F)
- Umidità di funzionamento
- 30% a 70% RH
- Ingresso CA
- 100 a 240 V, 50/60 Hz
- Ingresso DC
- 24 a 30 V
- Corrente di uscita AC massima
- 16 A
- Corrente di uscita DC massima
- 10 A
- Connettività
- IEEE 802.11 b/g/n, Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth a Bassa Energia
- EN
- Matériau
- PC
- Taille
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 in.)
- Poids
- 27 g (0,9 oz.)
- Température de fonctionnement
- 20 °C à 40 °C (-5 °F à 105 °F)
- Humidité de fonctionnement
- 30 % à 70 % RH
- Entrée AC
- 100 à 240 V, 50/60 Hz
- Entrée DC
- 24 à 30 V
- Courant de sortie CA maximal
- 16 A
- Courant de sortie CC maximal
- 10 A
- Connectivité
- IEEE 802.11 b/g/n, Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth à faible consommation d'énergie
- EN
- Material
- PC
- Rozmiar
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 cala)
- Waga
- 27 g (0,9 oz)
- Temperatura pracy
- 20 °C do 40 °C (-5 °F do 105 °F)
- Wilgotność robocza
- 30% do 70% wilgotności względnej
- Wejście AC
- 100 do 240 V, 50/60 Hz
- Wejście DC
- 24 do 30 V
- Maks. prąd wyjściowy AC
- 16 A
- Maks. prąd wyjściowy DC
- 10 A
- Łączność
- IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz Wi-Fi, Bluetooth Low Energy
- EN
- Material
- PC
- Afmetingen
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 in.)
- Gewicht
- 27 g (0,9 oz.)
- Bedrijfstemperatuur
- 20 °C tot 40 °C (-5 °F tot 105 °F)
- Bedrijfsvochtigheid
- 30% tot 70% RH
- AC Ingang
- 100 tot 240 V, 50/60 Hz
- DC Ingang
- 24 tot 30 V
- Maximale AC Uitgangsstroom
- 16 A
- Maximale DC Uitgangsstroom
- 10 A
- Connectiviteit
- IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz Wi-Fi, Bluetooth Low Energy
- EN
- Material
- PC
- Dimensioni
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 pollici)
- Peso
- 27 g (0,9 oz)
- Temperatura di funzionamento
- 20 °C a 40 °C (-5 °F a 105 °F)
- Umidità di funzionamento
- 30% a 70% RH
- Ingresso CA
- 100 a 240 V, 50/60 Hz
- Ingresso DC
- 24 a 30 V
- Corrente di uscita AC massima
- 16 A
- Corrente di uscita DC massima
- 10 A
- Connettività
- IEEE 802.11 b/g/n, Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth a Bassa Energia
- EN
- Matériau
- PC
- Taille
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 in.)
- Poids
- 27 g (0,9 oz.)
- Température de fonctionnement
- 20 °C à 40 °C (-5 °F à 105 °F)
- Humidité de fonctionnement
- 30 % à 70 % RH
- Entrée AC
- 100 à 240 V, 50/60 Hz
- Entrée DC
- 24 à 30 V
- Courant de sortie CA maximal
- 16 A
- Courant de sortie CC maximal
- 10 A
- Connectivité
- IEEE 802.11 b/g/n, Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth à faible consommation d'énergie
- EN
- Material
- PC
- Rozmiar
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 cala)
- Waga
- 27 g (0,9 oz)
- Temperatura pracy
- 20 °C do 40 °C (-5 °F do 105 °F)
- Wilgotność robocza
- 30% do 70% wilgotności względnej
- Wejście AC
- 100 do 240 V, 50/60 Hz
- Wejście DC
- 24 do 30 V
- Maks. prąd wyjściowy AC
- 16 A
- Maks. prąd wyjściowy DC
- 10 A
- Łączność
- IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz Wi-Fi, Bluetooth Low Energy
- EN
- Material
- PC
- Afmetingen
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 in.)
- Gewicht
- 27 g (0,9 oz.)
- Bedrijfstemperatuur
- 20 °C tot 40 °C (-5 °F tot 105 °F)
- Bedrijfsvochtigheid
- 30% tot 70% RH
- AC Ingang
- 100 tot 240 V, 50/60 Hz
- DC Ingang
- 24 tot 30 V
- Maximale AC Uitgangsstroom
- 16 A
- Maximale DC Uitgangsstroom
- 10 A
- Connectiviteit
- IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz Wi-Fi, Bluetooth Low Energy
- EN
- Material
- PC
- Dimensioni
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 pollici)
- Peso
- 27 g (0,9 oz)
- Temperatura di funzionamento
- 20 °C a 40 °C (-5 °F a 105 °F)
- Umidità di funzionamento
- 30% a 70% RH
- Ingresso CA
- 100 a 240 V, 50/60 Hz
- Ingresso DC
- 24 a 30 V
- Corrente di uscita AC massima
- 16 A
- Corrente di uscita DC massima
- 10 A
- Connettività
- IEEE 802.11 b/g/n, Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth a Bassa Energia
- EN
- Matériau
- PC
- Taille
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 in.)
- Poids
- 27 g (0,9 oz.)
- Température de fonctionnement
- 20 °C à 40 °C (-5 °F à 105 °F)
- Humidité de fonctionnement
- 30 % à 70 % RH
- Entrée AC
- 100 à 240 V, 50/60 Hz
- Entrée DC
- 24 à 30 V
- Courant de sortie CA maximal
- 16 A
- Courant de sortie CC maximal
- 10 A
- Connectivité
- IEEE 802.11 b/g/n, Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth à faible consommation d'énergie
- EN
- Material
- PC
- Rozmiar
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 cala)
- Waga
- 27 g (0,9 oz)
- Temperatura pracy
- 20 °C do 40 °C (-5 °F do 105 °F)
- Wilgotność robocza
- 30% do 70% wilgotności względnej
- Wejście AC
- 100 do 240 V, 50/60 Hz
- Wejście DC
- 24 do 30 V
- Maks. prąd wyjściowy AC
- 16 A
- Maks. prąd wyjściowy DC
- 10 A
- Łączność
- IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz Wi-Fi, Bluetooth Low Energy
- EN
- Material
- PC
- Afmetingen
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 in.)
- Gewicht
- 27 g (0,9 oz.)
- Bedrijfstemperatuur
- 20 °C tot 40 °C (-5 °F tot 105 °F)
- Bedrijfsvochtigheid
- 30% tot 70% RH
- AC Ingang
- 100 tot 240 V, 50/60 Hz
- DC Ingang
- 24 tot 30 V
- Maximale AC Uitgangsstroom
- 16 A
- Maximale DC Uitgangsstroom
- 10 A
- Connectiviteit
- IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz Wi-Fi, Bluetooth Low Energy
- EN
- Material
- PC
- Dimensioni
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 pollici)
- Peso
- 27 g (0,9 oz)
- Temperatura di funzionamento
- 20 °C a 40 °C (-5 °F a 105 °F)
- Umidità di funzionamento
- 30% a 70% RH
- Ingresso CA
- 100 a 240 V, 50/60 Hz
- Ingresso DC
- 24 a 30 V
- Corrente di uscita AC massima
- 16 A
- Corrente di uscita DC massima
- 10 A
- Connettività
- IEEE 802.11 b/g/n, Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth a Bassa Energia
- EN
- Matériau
- PC
- Taille
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 in.)
- Poids
- 27 g (0,9 oz.)
- Température de fonctionnement
- 20 °C à 40 °C (-5 °F à 105 °F)
- Humidité de fonctionnement
- 30 % à 70 % RH
- Entrée AC
- 100 à 240 V, 50/60 Hz
- Entrée DC
- 24 à 30 V
- Courant de sortie CA maximal
- 16 A
- Courant de sortie CC maximal
- 10 A
- Connectivité
- IEEE 802.11 b/g/n, Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth à faible consommation d'énergie
- EN
- Material
- PC
- Rozmiar
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 cala)
- Waga
- 27 g (0,9 oz)
- Temperatura pracy
- 20 °C do 40 °C (-5 °F do 105 °F)
- Wilgotność robocza
- 30% do 70% wilgotności względnej
- Wejście AC
- 100 do 240 V, 50/60 Hz
- Wejście DC
- 24 do 30 V
- Maks. prąd wyjściowy AC
- 16 A
- Maks. prąd wyjściowy DC
- 10 A
- Łączność
- IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz Wi-Fi, Bluetooth Low Energy
- EN
- Material
- PC
- Afmetingen
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 in.)
- Gewicht
- 27 g (0,9 oz.)
- Bedrijfstemperatuur
- 20 °C tot 40 °C (-5 °F tot 105 °F)
- Bedrijfsvochtigheid
- 30% tot 70% RH
- AC Ingang
- 100 tot 240 V, 50/60 Hz
- DC Ingang
- 24 tot 30 V
- Maximale AC Uitgangsstroom
- 16 A
- Maximale DC Uitgangsstroom
- 10 A
- Connectiviteit
- IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz Wi-Fi, Bluetooth Low Energy
- EN
- Material
- PC
- Dimensioni
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 pollici)
- Peso
- 27 g (0,9 oz)
- Temperatura di funzionamento
- 20 °C a 40 °C (-5 °F a 105 °F)
- Umidità di funzionamento
- 30% a 70% RH
- Ingresso CA
- 100 a 240 V, 50/60 Hz
- Ingresso DC
- 24 a 30 V
- Corrente di uscita AC massima
- 16 A
- Corrente di uscita DC massima
- 10 A
- Connettività
- IEEE 802.11 b/g/n, Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth a Bassa Energia
- EN
- Matériau
- PC
- Taille
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 in.)
- Poids
- 27 g (0,9 oz.)
- Température de fonctionnement
- 20 °C à 40 °C (-5 °F à 105 °F)
- Humidité de fonctionnement
- 30 % à 70 % RH
- Entrée AC
- 100 à 240 V, 50/60 Hz
- Entrée DC
- 24 à 30 V
- Courant de sortie CA maximal
- 16 A
- Courant de sortie CC maximal
- 10 A
- Connectivité
- IEEE 802.11 b/g/n, Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth à faible consommation d'énergie
- EN
- Material
- PC
- Rozmiar
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 cala)
- Waga
- 27 g (0,9 oz)
- Temperatura pracy
- 20 °C do 40 °C (-5 °F do 105 °F)
- Wilgotność robocza
- 30% do 70% wilgotności względnej
- Wejście AC
- 100 do 240 V, 50/60 Hz
- Wejście DC
- 24 do 30 V
- Maks. prąd wyjściowy AC
- 16 A
- Maks. prąd wyjściowy DC
- 10 A
- Łączność
- IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz Wi-Fi, Bluetooth Low Energy
- EN
- Material
- PC
- Afmetingen
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 in.)
- Gewicht
- 27 g (0,9 oz.)
- Bedrijfstemperatuur
- 20 °C tot 40 °C (-5 °F tot 105 °F)
- Bedrijfsvochtigheid
- 30% tot 70% RH
- AC Ingang
- 100 tot 240 V, 50/60 Hz
- DC Ingang
- 24 tot 30 V
- Maximale AC Uitgangsstroom
- 16 A
- Maximale DC Uitgangsstroom
- 10 A
- Connectiviteit
- IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz Wi-Fi, Bluetooth Low Energy
- EN
- Material
- PC
- Dimensioni
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 pollici)
- Peso
- 27 g (0,9 oz)
- Temperatura di funzionamento
- 20 °C a 40 °C (-5 °F a 105 °F)
- Umidità di funzionamento
- 30% a 70% RH
- Ingresso CA
- 100 a 240 V, 50/60 Hz
- Ingresso DC
- 24 a 30 V
- Corrente di uscita AC massima
- 16 A
- Corrente di uscita DC massima
- 10 A
- Connettività
- IEEE 802.11 b/g/n, Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth a Bassa Energia
- EN
- Matériau
- PC
- Taille
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 in.)
- Poids
- 27 g (0,9 oz.)
- Température de fonctionnement
- 20 °C à 40 °C (-5 °F à 105 °F)
- Humidité de fonctionnement
- 30 % à 70 % RH
- Entrée AC
- 100 à 240 V, 50/60 Hz
- Entrée DC
- 24 à 30 V
- Courant de sortie CA maximal
- 16 A
- Courant de sortie CC maximal
- 10 A
- Connectivité
- IEEE 802.11 b/g/n, Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth à faible consommation d'énergie
- EN
- Material
- PC
- Rozmiar
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 cala)
- Waga
- 27 g (0,9 oz)
- Temperatura pracy
- 20 °C do 40 °C (-5 °F do 105 °F)
- Wilgotność robocza
- 30% do 70% wilgotności względnej
- Wejście AC
- 100 do 240 V, 50/60 Hz
- Wejście DC
- 24 do 30 V
- Maks. prąd wyjściowy AC
- 16 A
- Maks. prąd wyjściowy DC
- 10 A
- Łączność
- IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz Wi-Fi, Bluetooth Low Energy
- EN
- Material
- PC
- Afmetingen
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 in.)
- Gewicht
- 27 g (0,9 oz.)
- Bedrijfstemperatuur
- 20 °C tot 40 °C (-5 °F tot 105 °F)
- Bedrijfsvochtigheid
- 30% tot 70% RH
- AC Ingang
- 100 tot 240 V, 50/60 Hz
- DC Ingang
- 24 tot 30 V
- Maximale AC Uitgangsstroom
- 16 A
- Maximale DC Uitgangsstroom
- 10 A
- Connectiviteit
- IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz Wi-Fi, Bluetooth Low Energy
- EN
- Material
- PC
- Dimensioni
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 pollici)
- Peso
- 27 g (0,9 oz)
- Temperatura di funzionamento
- 20 °C a 40 °C (-5 °F a 105 °F)
- Umidità di funzionamento
- 30% a 70% RH
- Ingresso CA
- 100 a 240 V, 50/60 Hz
- Ingresso DC
- 24 a 30 V
- Corrente di uscita AC massima
- 16 A
- Corrente di uscita DC massima
- 10 A
- Connettività
- IEEE 802.11 b/g/n, Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth a Bassa Energia
- EN
- Matériau
- PC
- Taille
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 in.)
- Poids
- 27 g (0,9 oz.)
- Température de fonctionnement
- 20 °C à 40 °C (-5 °F à 105 °F)
- Humidité de fonctionnement
- 30 % à 70 % RH
- Entrée AC
- 100 à 240 V, 50/60 Hz
- Entrée DC
- 24 à 30 V
- Courant de sortie CA maximal
- 16 A
- Courant de sortie CC maximal
- 10 A
- Connectivité
- IEEE 802.11 b/g/n, Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth à faible consommation d'énergie
- EN
- Material
- PC
- Rozmiar
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 cala)
- Waga
- 27 g (0,9 oz)
- Temperatura pracy
- 20 °C do 40 °C (-5 °F do 105 °F)
- Wilgotność robocza
- 30% do 70% wilgotności względnej
- Wejście AC
- 100 do 240 V, 50/60 Hz
- Wejście DC
- 24 do 30 V
- Maks. prąd wyjściowy AC
- 16 A
- Maks. prąd wyjściowy DC
- 10 A
- Łączność
- IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz Wi-Fi, Bluetooth Low Energy
- EN
- Material
- PC
- Afmetingen
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 in.)
- Gewicht
- 27 g (0,9 oz.)
- Bedrijfstemperatuur
- 20 °C tot 40 °C (-5 °F tot 105 °F)
- Bedrijfsvochtigheid
- 30% tot 70% RH
- AC Ingang
- 100 tot 240 V, 50/60 Hz
- DC Ingang
- 24 tot 30 V
- Maximale AC Uitgangsstroom
- 16 A
- Maximale DC Uitgangsstroom
- 10 A
- Connectiviteit
- IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz Wi-Fi, Bluetooth Low Energy
- EN
- Material
- PC
- Dimensioni
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 pollici)
- Peso
- 27 g (0,9 oz)
- Temperatura di funzionamento
- 20 °C a 40 °C (-5 °F a 105 °F)
- Umidità di funzionamento
- 30% a 70% RH
- Ingresso CA
- 100 a 240 V, 50/60 Hz
- Ingresso DC
- 24 a 30 V
- Corrente di uscita AC massima
- 16 A
- Corrente di uscita DC massima
- 10 A
- Connettività
- IEEE 802.11 b/g/n, Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth a Bassa Energia
- EN
- Matériau
- PC
- Taille
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 in.)
- Poids
- 27 g (0,9 oz.)
- Température de fonctionnement
- 20 °C à 40 °C (-5 °F à 105 °F)
- Humidité de fonctionnement
- 30 % à 70 % RH
- Entrée AC
- 100 à 240 V, 50/60 Hz
- Entrée DC
- 24 à 30 V
- Courant de sortie CA maximal
- 16 A
- Courant de sortie CC maximal
- 10 A
- Connectivité
- IEEE 802.11 b/g/n, Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth à faible consommation d'énergie
- EN
- Material
- PC
- Rozmiar
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 cala)
- Waga
- 27 g (0,9 oz)
- Temperatura pracy
- 20 °C do 40 °C (-5 °F do 105 °F)
- Wilgotność robocza
- 30% do 70% wilgotności względnej
- Wejście AC
- 100 do 240 V, 50/60 Hz
- Wejście DC
- 24 do 30 V
- Maks. prąd wyjściowy AC
- 16 A
- Maks. prąd wyjściowy DC
- 10 A
- Łączność
- IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz Wi-Fi, Bluetooth Low Energy
- EN
- Material
- PC
- Afmetingen
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 in.)
- Gewicht
- 27 g (0,9 oz.)
- Bedrijfstemperatuur
- 20 °C tot 40 °C (-5 °F tot 105 °F)
- Bedrijfsvochtigheid
- 30% tot 70% RH
- AC Ingang
- 100 tot 240 V, 50/60 Hz
- DC Ingang
- 24 tot 30 V
- Maximale AC Uitgangsstroom
- 16 A
- Maximale DC Uitgangsstroom
- 10 A
- Connectiviteit
- IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz Wi-Fi, Bluetooth Low Energy
- EN
- Material
- PC
- Dimensioni
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 pollici)
- Peso
- 27 g (0,9 oz)
- Temperatura di funzionamento
- 20 °C a 40 °C (-5 °F a 105 °F)
- Umidità di funzionamento
- 30% a 70% RH
- Ingresso CA
- 100 a 240 V, 50/60 Hz
- Ingresso DC
- 24 a 30 V
- Corrente di uscita AC massima
- 16 A
- Corrente di uscita DC massima
- 10 A
- Connettività
- IEEE 802.11 b/g/n, Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth a Bassa Energia
- EN
- Matériau
- PC
- Taille
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 in.)
- Poids
- 27 g (0,9 oz.)
- Température de fonctionnement
- 20 °C à 40 °C (-5 °F à 105 °F)
- Humidité de fonctionnement
- 30 % à 70 % RH
- Entrée AC
- 100 à 240 V, 50/60 Hz
- Entrée DC
- 24 à 30 V
- Courant de sortie CA maximal
- 16 A
- Courant de sortie CC maximal
- 10 A
- Connectivité
- IEEE 802.11 b/g/n, Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth à faible consommation d'énergie
- EN
- Material
- PC
- Rozmiar
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 cala)
- Waga
- 27 g (0,9 oz)
- Temperatura pracy
- 20 °C do 40 °C (-5 °F do 105 °F)
- Wilgotność robocza
- 30% do 70% wilgotności względnej
- Wejście AC
- 100 do 240 V, 50/60 Hz
- Wejście DC
- 24 do 30 V
- Maks. prąd wyjściowy AC
- 16 A
- Maks. prąd wyjściowy DC
- 10 A
- Łączność
- IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz Wi-Fi, Bluetooth Low Energy
- EN
- Material
- PC
- Afmetingen
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 in.)
- Gewicht
- 27 g (0,9 oz.)
- Bedrijfstemperatuur
- 20 °C tot 40 °C (-5 °F tot 105 °F)
- Bedrijfsvochtigheid
- 30% tot 70% RH
- AC Ingang
- 100 tot 240 V, 50/60 Hz
- DC Ingang
- 24 tot 30 V
- Maximale AC Uitgangsstroom
- 16 A
- Maximale DC Uitgangsstroom
- 10 A
- Connectiviteit
- IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz Wi-Fi, Bluetooth Low Energy
- EN
- Material
- PC
- Dimensioni
- 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 pollici)
- Peso
- 27 g (0,9 oz)
- Temperatura di funzionamento
- 20 °C a 40 °C (-5 °F a 105 °F)
- Umidità di funzionamento
- 30% a 70% RH
- Ingresso CA

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta. Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora / producenta dostępne na stronie internetowej <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmiennność stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania. Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące użytkowania produktu znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek. Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

Zagrożenie dla dzieci:
Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci i nie służy do zabawy. • Urządzenia sterujące mogą zawierać małe elementy, które stanowią ryzyko zadławienia. Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci i upewnij się, że nie mają one dostępu do żadnych drobnych elementów.

Ryzyko porażenia prądem:
• Urządzenia sterujące podłączone do zasilania powinny być instalowane przez wykwalifikowanego specjalistę zgodnie z instrukcją obsługi. Przed przystąpieniem do instalacji lub konserwacji upewnij się, że urządzenie jest odłączone od źródła zasilania.

• Używaj wyłącznie oryginalnych lub zalecanych przez producenta zasilaczy, kabli i innych komponentów. Nie manipuluj przy urządzeniach mokrymi rękami, aby uniknąć porażenia prądem.

Ryzyko uszkodzenia urządzenia:
• Unikaj instalacji urządzeń sterujących w miejscach narażonych na wilgoć, skrajne temperatury lub bezpośrednie działanie promieni słonecznych, chyba że są przystosowane do takich warunków.

Nie próbuj otwierać ani modyfikować urządzeń sterujących samodzielnie, aby uniknąć uszkodzenia komponentów elektronicznych i utraty gwarancji.

• Nie narażaj urządzeń na uderzenia, upadki, silne wstrząsy i inne czynniki, które mogą doprowadzić do ich uszkodzenia.

Ryzyko niewłaściwego użytkowania:
Upewnij się, że urządzenia sterujące są używane zgodnie z ich przeznaczeniem i zaleceniami producenta.

• Jeśli urządzenia są zintegrowane z systemem smart home, upewnij się, że są poprawnie skonfigurowane w aplikacji sterującej, aby uniknąć błędów w działaniu.

W przypadku urządzeń z wbudowanymi przyciskami unikaj nadmiernej siły nacisku, która mogłaby uszkodzić mechanizmy wewnętrzne.

Łączność bezprzewodowa

Ochrona danych:
• Urządzenia sterujące często korzystają z Wi-Fi, Zigbee, Bluetooth lub innych technologii komunikacyjnych. Zabezpiecz je hasłem, a jeśli to możliwe, włącz szyfrowanie połączeń, aby zapobiec nieautoryzowanemu dostępowi.

Regularnie aktualizuj oprogramowanie urządzeń oraz powiązanych z nimi aplikacji sterujących, aby chronić dane przed nieautoryzowanym dostępem.

• Unikaj korzystania z publicznych sieci Wi-Fi do zarządzania urządzeniami sterującymi, aby zwiększyć bezpieczeństwo danych.

Zarządzanie dostępem:
Ogranicz dostęp do aplikacji i urządzeń sterujących wyłącznie do zaufanych użytkowników.

•

Regularnie przeglądaj listę urządzeń podłączonych do systemu i usuwaj te, które nie są już używane lub mogą stanowić potencjalne zagrożenie. W przypadku urządzeń z funkcją zdalnego sterowania korzystaj z funkcji powiadomień o nieautoryzowanych próbach dostępu, jeśli to możliwe.

Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

Montaż i konfiguracja:
• Przed instalacją upewnij się, że urządzenie sterujące jest kompatybilne z systemem, w którym ma działać, oraz z innymi urządzeniami w sieci smart home.

Jeśli urządzenie wymaga instalacji w ścianie, upewnij się, że miejsce montażu jest suche, bezpieczne i zgodne z instrukcją obsługi. • Sprawdź, czy urządzenia są zamontowane w miejscu zapewniającym stabilne połączenie z siecią.

Konserwacja i czyszczenie:
Regularnie sprawdzaj urządzenia sterujące pod kątem widocznych uszkodzeń, takich jak pęknięcia obudowy, uszkodzone przewody czy zabrudzone styki.

• Czyść urządzenia miękką, suchą ściereczką. Nie używaj wody ani środków chemicznych, które mogą uszkodzić ich elektronikę.

W przypadku urządzeń zasilanych bateryjnie regularnie sprawdzaj stan baterii i wymieniaj je zgodnie z zaleceniami producenta.

• W przypadku urządzeń zasilanych akumulatorowo regularnie sprawdzaj poziom naładowania i ładuj je zgodnie z zaleceniami producenta.

Jeśli potrzebujesz dodatkowych informacji dotyczących produktu, skontaktuj się z działem obsługi klienta (e-mail: hurt@innpro.pl, strona internetowa: <https://innpro.pl/>) lub z innym specjalistą.

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Woan Technology (Shenzhen) Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Inteligentny przełącznik SwitchBot Relay Switch 1PM ze stykiem beznapięciowym jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://files.innpro.pl/switchbot>

Adres producenta: Shenzhen Haicheng Road Qiancheng Commercial 518100 support@switch-bot.com

Częstotliwość radiowa: 2480Mhz - 2483.5Mhz

Maksymalna moc częstotliwości radiowej: <20dBm

Ochrona Środowiska

 Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.

 Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Importer: 

INNPRO Robert Błędowski sp. z o.o.
Rudzka 65c
44-200 Rybnik, Polska
tel. +48 533 234 303
hurt@innpro.pl
www.innpro.pl

Przedstawiciel w UE:
XDH Tech
2 Rue Coysevox Bureau 3
69001 Lyon, Francja
xdh.tech@outlook.com